



香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club
公眾騎術學校
Public Riding School

CONFIDENTIAL

申請表 (小馬班)
Application Form (Pony Lessons)

For Office Use	
Reference No	
Date Received	
Date Joined	
Date Removed	
Remarks	

姓名 (英文) Name: (English) _____ (中文) (Chinese) _____
(姓) (Surname) (名) (First Name)

身份証號碼 HK I/D No.: _____ 出生日期 Date of Birth: _____/_____/_____
性別: 男 Male / Sex: 女 Female
(日) (DD) (月) (MM) (年) (YY)

身高 厘米 體重 公斤 住宅電話 電郵
Height: _____ cm Weight: _____ kg Telephone (Res.): _____ E-mail: _____

住址 Residential Address: _____

家長/監護人姓名: _____ 聯絡電話 Contact Telephone No.: _____
Name of Parent/Guardian: _____

策騎經驗 有 沒有
Riding Experience: Yes No
如果有, 請說明策騎能力 步行 慢踱 快踱 跳躍 其他, 請註明
If yes, please specify Riding Capability: Walk Trot Canter Jump Other, please indicate _____

閣下是否馬會會員? 如果是, 請說明會員類別
Are you the member of HKJC? If yes, please specify the type: _____

閣下, 或閣下代簽之申請人, 是否有任何健康或身體狀況可能需要特別協助騎馬或影響騎馬 (例如有過嚴重傷患或任何影響平衡, 神志清醒或癲癇發作的狀況) 或曾被建議不宜騎馬?

Are you, or the applicant you are signing for, suffering from any medical or physical conditions that may require special assistance in riding or affect your ability to ride (e.g. have suffered serious injury or have any condition which may affect balance or cause blackouts or loss of consciousness or fitting) or have you been advised not to ride?

YES 是 NO 否

如果是, 請說明 If yes, please specify: _____

親人姓名 (作緊急聯絡用途) 電話
Next of kin (for emergency contact): _____ Telephone No.: _____

請選擇適合 閣下的學校、時間和教授語言。(可作多個選擇)
Please select the riding school, time and language you are preferable (You may select more than one choice):

- 薄扶林公眾騎術學校 - 香港薄扶林水塘道七十五號
Pokfulam Public Riding School, 75 Pok Fu Lam Reservoir Road, Pok Fu Lam, Hong Kong.
 Tue/Thu 星期二/四 3:30pm/4:15pm
 Wed/Fri 星期三/五 3:30pm/4:30pm/5:15pm
 Sat 星期六 9:00am/10:45am/3:00pm/5:15pm
 Sun 星期日 8:00am/9:00am/10:45am/3:00pm/5:15pm

- 鯉魚門公眾騎術學校 - 香港柴灣道七十五號鯉魚門公園渡假村
Lei Yue Mun Public Riding School, Lei Yue Mun Park & Holiday Village, 75 Chai Wan Road, Hong Kong.
 Tue/Wed/Thu/Fri 星期二/三/四/五 4:15pm/5:00pm/5:45pm/6:45pm/7:30pm
 Sat 星期六 8:00am/9:00am/9:45am/10:30am/3:00pm/5:00pm
 Sun 星期日 8:00am/9:00am/9:45am/10:30am/5:00pm

- 屯門公眾騎術學校 - 新界屯門龍門路地段四十五號
Tuen Mun Public Riding School, Lot 45 Lung Mun Road, Tuen Mun, New Territories.
 Tue/Wed/Thu/Fri 星期二/三/四/五 8:00am - 11:00am/3:00pm - 6:00pm/6:00pm - 9:00pm
 Sat 星期六 8:00am - 11:00am/3:00pm - 7:00pm
 Sun 星期日 8:00am - 11:00am/3:00pm - 6:00pm

粵語 Cantonese 英語 English

Use of Personal Data in Direct Marketing

公眾騎術學校、香港賽馬會及其附屬公司（在附上的公眾騎術學校私隱政策聲明內的定義合稱「馬會」；各自稱「馬會機構」）擬使用閣下的姓名、聯絡資料及人口統計資料以作促銷由公眾騎術學校、馬會或馬會機構不時提供或安排在公眾騎術學校私隱政策聲明內「直接促銷」部分指定種類的設施、服務、支援及相關項目及活動之用。唯除非條例有所豁免或本校收到閣下的同意，否則不會如此使用閣下的個人資料。

請在此聲明末段簽署表示同意。若閣下反對馬會使用閣下的個人資料作此等直接促銷用途，請在下面方空格加上（“✓”），馬會將會停止使用閣下的個人資料。

The Public Riding Schools, The Hong Kong Jockey Club and its subsidiaries (together referred to as “the Club”; each “a Club Entity” in the Public Riding Schools’ Privacy Policy Statement) intend to use your name, contact information and demographic information to send you direct marketing communications regarding facilities, services, support, events and activities offered or arranged by the Public Riding Schools, the Club or a Club Entity, in areas specified in the Direct Marketing Section of the Public Riding School’s Privacy Policy Statement. We may not so use your personal data unless exempted by the Personal Data (Privacy) Ordinance or we have received your consent.

To indicate your agreement to such use, please sign at the end of this statement. To indicate your objection to such use, please check (“✓”) the box below and the Club will, without charge, cease to so use your personal data for direct marketing purposes.

本人反對公眾騎術學校或馬會使用本人的個人資料作直接促銷之用。
I object to my personal data to be used by the Public Riding Schools or the Club in direct marketing.

本人填寫表格前已閱讀及明白公眾騎術學校有關個人資料(私隱)條例之通告。

I declare that I have read and understand the Public Riding Schools’ Privacy Policy Statement before I fill out this form.

簽名

Signature: _____

(十八歲以下參加者須由家長或合法監護人簽署)
(Minor under 18 to be signed for by parents or legal guardian)

日期

Date: _____

You may return this application by fax number 2461 8381 or E-mail to riding.tm@hkjc.org.hk

閣下可將申請表格傳真致 2461 8381 或電郵致 riding.tm@hkjc.org.hk

Nov-14